



VIESPA

Spa Etiquette 水疗礼仪

Arrival Time

To fully enjoy your spa experience, please arrive 15 minutes prior to your scheduled appointment. Upon arrival, please complete your health assessment form and feel free to relax in our tranquil surroundings before and after your treatment

抵达时间

为了更好地享受水疗体验，请于预约时间前15分钟抵达。抵达后，请在健康评估表填写您的身体症状，并在疗程前及后，尽情在我们的舒适宁静氛围中放松休息。



Cancellation

Four hours notice is required to help the spa reschedule your appointment, subject to space availability. Any cancellation with less than four hours' notice will incur a 50% cancellation fee. The full fee will be charged for a no show.

取消预订

若需要更改时间或取消预定，请提前四小时与我们联系以便进行预约更改，视预订率而定。若在预约时间少于四小时取消，将被收取50%费用。而若在预定时间里没有取消预定而没有出现，将被收取全额费用。



Comfort

During the treatment, please inform your therapist about anything that would make you more comfortable, including room temperature, volume of music, lighting, and so on. Please note that it is a breach of spa etiquette to initiate suggestive or inappropriate behavior. If this occurs, the therapist has the right to end the treatment immediately.

个人偏好

在治疗过程中，请告知您的治疗师您对环境及设施的个人偏好，如空调温度、音乐音量、灯光亮度等。请注意，任何引发暗示性或不当的行为将违反水疗礼仪的规章制度，若出现该情况，治疗师有权立即终止治疗。



Gratuity

For your convenience, a 10% service charge and applicable government tax of 7% is included in your bill. Personal gratuities are at your discretion.

税费及小费

为了您的方便，您结账时的账单费用已经包含了10%的服务税和7%的政府税。您可以根据您对服务的满意程度，自愿酌情给小费



Late Arrival

Please plan your spa experience carefully as all treatments are begun at the scheduled time. Arriving late may decrease the time of your treatment. However, the full treatment fee will still apply.

迟到

由于水疗疗程将严格根据预约时间开始，为了享受最好的水疗体验，请您提前抵达。若是迟到，您的疗程时间将会相应缩短，且将按照原预约时间的费用收费。



No Smoking

To maintain a healthy and smoke-free environment for all our guests, smoking is not permitted in VIE Spa

禁止吸烟

为了保持一个健康无烟的环境，VIE Spa内禁止吸烟。



Opening Hours

Monday - Friday 10.00 am. - 8.00 pm. (last booking 6.30 pm.)

Saturday - Sunday 10.00 am. - 10.00 pm. (last booking 8.30 pm.)

周一至周五；上午10:00 - 晚上8:00 点（最后能预订时间为 晚上 6:30 点）

周六至周日；上午10:00 - 晚上10:00 点（最后能预订时间为 晚上 8:30 点）



Payment Method

The spa accepts all major credit and cash. Hotel guests may charge their treatment to their room account.

支付方式

我们接受现金以及大多数机构发行的信用卡。酒店住客可将水疗费用计入酒店客房消费中。



Sanctuary

So that everyone may enjoy the tranquil and peaceful environment of the spa, please keep noise to a minimum and respect the comfort and privacy of other guests by turning off your mobile phone.

禁止喧哗

为了让所有人都享受到一个宁静舒适的环境，请尽量不要高声喧哗，并关闭手机以便不影响其他客人。



Spa Attire

We recommend wearing comfortable clothing. Spa attire and a locker for your personal belongings are provided. Disposable underwear is available for body treatments. To avoid any discomfort during the treatment, please remove your contact lenses prior to your treatment.

着装建议

请穿宽松舒适的服装。我们将为您提供水疗服装和储物柜以及身体治疗护理使用的一次性内裤。为了避免不适，请在接受护理疗程前摘取隐形眼镜。



Special Consideration

Guests with health conditions such as injuries, high blood pressure, heart conditions, allergies, pregnancy or other medical complications are advised to consult their doctor prior to having any treatment. Please notify our spa receptionist of any existing medical conditions which could affect your treatment when making a reservation.

特殊情况

有特殊健康状况的顾客，如受伤、高血压、心脏病、过敏、怀孕或其他症状，在进行治疗前请先咨询医生医嘱。若有特殊身体状况，在进行水疗预约时，请预先告知我们的水疗接待员。



Valuables

To prevent loss, it is recommended that you leave all valuables in your room safe. The spa will not be held responsible for any loss of your belongings at the spa.

贵重物品

为了防止物品遗失，请将贵重物品存放在房间的保险柜中，水疗馆将不负相关遗失责任。

Special Note

- After an aromatherapy treatment, guests are advised not to sunbathe. It is advisable for male guests to shave four hours prior to all facial treatments to ensure that maximum results are achieved.
- All prices are in Thai baht and are subject to 10 % service charge and applicable government of 7%.
- Prices are subject to change without prior notice.
- Treatments are available from Monday - Friday 10.00 am - 8.00 pm. (last booking 6.30 pm.) and Saturday - Sunday 10.00 am - 10.00 pm. (last booking 8.30 pm.)

备注

- 芳香按摩后，建议尽量避免日光浴。
- 为了达到理想效果，建议男士顾客最好在面部按摩前4小时进行剃须。
- 所有标价以泰铢计算，不包含10%的服务税以及7%的政府税。
- 治疗时间为周一至周五，上午 10:00 至晚上 8:00 (最晚预订时间为晚上 6:30)。周六至周日，上午 10:00 至晚上 10:00 点 (最晚预订时间为晚上 8:30)。

For reservations or more information, please visit VIE Spa on the 10th floor or contact our Spa at ext. 3787

预定或咨询，欢迎到曼谷VIE酒店10楼VIE Spa 或致电3787。



SIGNATURE MASSAGE
招牌治疗按摩

Aromatic Candle Massage

90 minutes / THB 3,000++

Using aromatherapy candles created with pure essential oil, soy butter, jojoba, vitamin A, E to nourish and replenish moisture to the skin. This treatment helps to calm your stress, relieve aches, and promote relaxation and sleep. An unforgettable therapeutic spa experience.

香烛按摩

90分钟 / 3,000++泰铢

使用纯精油、豆油、荷荷巴、维生素A和E制成的香烛，滋养和补充肌肤水分，此疗法有助于缓解压力，缓解疼痛并促进放松和改善睡眠，是一次令人难忘的水疗体验。





VIE Spa
SIGNATURE PACKAGES
招牌水疗套餐

SIGNATURE *packages*

Ocean of Dreams

150 minutes / THB 4,300++

Shirodhara & Black Charcoal Body Detox – Calm

The smell of the ocean and a cool breeze of fresh air makes all of us yearn for the secrets of the enchanting nature of the sea. Cleanse the skin with a pressurized ocean bath and remove dead skin cells with a hydrating body scrub and enjoy a hydrating body wrap. Followed by an Abhyanga and Shirodhara massage, opening the channels of your body in a synchronized manner to restore the flow of vital energy. An incredible combination that will ignite the excitement of a magical adventure.

- Organic Body scrub therapy (Black charcoal body detox) 45 minutes
- Organic Body wraps therapy 15 minutes
- Abhyanga Massage 60 minutes
- Shirodhara 30 minutes
- Refreshment

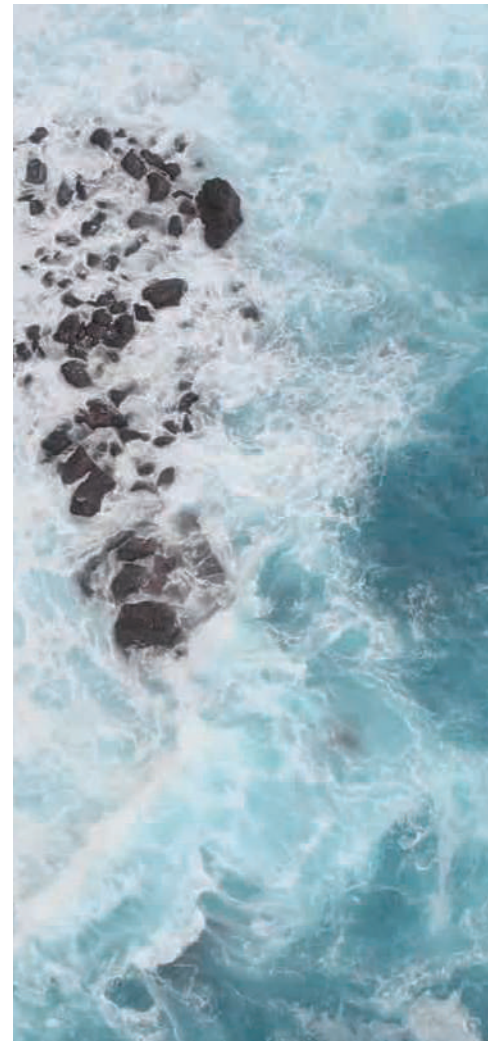
梦幻海洋

150分钟 / 4,300++泰铢

印度滴油及黑炭身体排毒 - 平静

海洋的气味和清新空气的凉风让我们渴望着海洋迷人自然的神秘。在清新的微微海风中，感受来自大海的治愈之力。通过海水浴唤醒皮肤，再用保湿身体磨砂去除死皮细胞，进行增加保湿的身体包裹。之后进行全身推油和印度滴油按摩，以同步方式让您体内恢复活力的流动，其组合将神乎其神的点燃一场神奇冒险的激情体验。

- 有机身体磨砂疗法（黑炭身体排毒） 45 分钟
- 有机身体包裹疗法 15 分钟
- 全身推油按摩 60 分钟
- 印度滴油按摩 30 分钟
- 茶饮小食



SIGNATURE *packages*

Memoirs of Sunrise

150 minutes / THB 4,300++

Warm Stone / Stone & Sound Therapy – Uplifting

The freshness of dawn purifies and renews the spirit and mind with enriched aromatherapy. Then combining especially warm stone massage is carried out which helps to cleanse the body and strengthen your vital energies. And finished with classic facial to keep the skins natural moisture balance. Experience the scent of a new beginning and rising of a new hope.

- Warm Stone Massage 90 minutes
- Aromatic Facial 60 minutes
- Refreshment

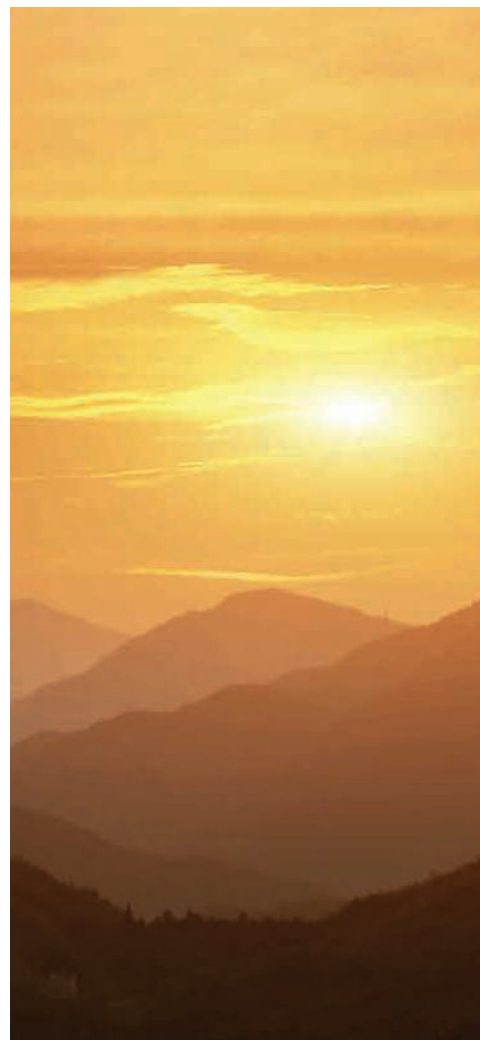
拂晓记忆

150分钟/ 4,300++泰铢

温石及声音疗法 - 振奋精神

清晨拂晓般清新的香气净化和提升您的精神和心灵。再通过特别甄选温石的水晶石按摩配合藏碗声音疗法，帮助清洁身体，增强您的活力。并以经典面部护理，保持肌肤天然水分平衡，来结束疗程。来体验新起点和新希望之气息。

- 温石按摩) 90 分钟
- Aromatic面部护理 60 分钟
- 茶饮小食



SIGNATURE *packages*

Secret Rose Garden

180 minutes / THB 6,000++

Aromatic Candle Massage & Milk Bath Therapy – Purifying

Escape to our secret rose garden and experience the rose bath therapy to soften the skin and follow with firming Rose body scrub to gently remove dead skin cells. The warmth from aromatherapy candles created with pure essential oil, soy butter, jojoba, vitamin A, E will nourish and replenish moisture to the skin. Finished with rose quartz face powerful rose extract and quartz to keep your skin younger.

- | | |
|--|------------|
| • Milk Bath Therapy | 30 minutes |
| • Organic Body scrub therapy
(Dead sea salt rose & mints) | 30 minutes |
| • Aromatic Candle Massage | 60 minutes |
| • Purifying facial with Rose Quartz | 60 minutes |
| • Refreshment | |

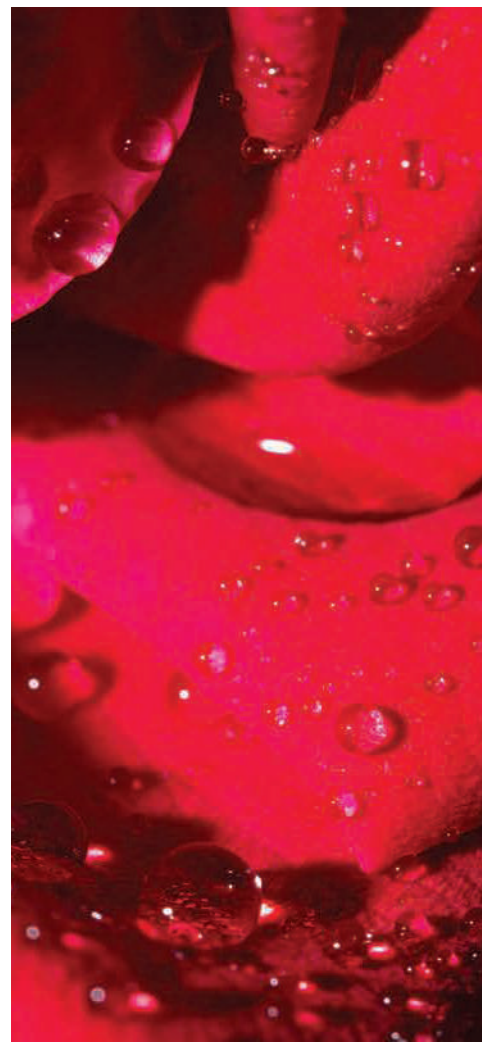
玫瑰秘境

180分钟 / 6,000++泰铢

香烛按摩和牛奶浴疗法 - 洁净

徜徉于我们为您精心营造的秘密玫瑰园，体验玫瑰浴疗法，保持肌肤柔软与弹性，然后通过玫瑰身体紧肤磨砂轻轻去除死皮细胞。富含纯天然芳香精油，豆油，霍霍巴，维生素A和E成分的香烛之温和，将滋养并补充皮肤的水分。最后，使用强效玫瑰提取物和粉晶完成疗法，让您的皮肤保持年轻状态。

- | | |
|----------------------|-------|
| • 牛奶浴疗法 | 30 分钟 |
| • 有机身体磨砂疗法（玫瑰和薄荷死海盐） | 30 分钟 |
| • 香烛按摩 | 60 分钟 |
| • 粉晶面部清洁 | 60 分钟 |
| • 茶饮小食 | |





BODY MASSAGE THERAPY
全身按摩疗法

BODY MASSAGE *Therapy*

Warm Stone Massage

90 minutes / THB 3,500++

Our special preparation of essential oils coupled with smooth relaxing movements will release the heat contained in stones into the deeper layers of the tissues, loosening muscular tightness and providing total relaxation and a sensation of peace and spiritual wellness.

温石按摩

90分钟 / 3,500++泰铢

我们特别配制的精油加上平稳放松的动作按摩法，会将石头中所含的热量释放进入更深层的身体组织，放松肌肉的紧绷感，提供完全的放松、平静及精神健康之感

Thai Massage

60 minutes / THB 1,800++

90 minutes / THB 2,200++

The art and ancient traditional Thai-style massage, combining force on pressure points, muscle and ligaments and stretching. It is offered fully clothed and without oil to reawaken the body's energy flow.

泰式按摩

60分钟 / 1,800++泰铢

90分钟 / 2,200++泰铢

古老的传统泰式按摩技术，结合了对压力点，肌肉和韧带的重力和伸展。其按摩法在免脱衣，无使用精油的情况下进行重新唤醒身体的能量流。

Deep Tissue Massage

60 minutes / THB 2,000++

90 minutes / THB 2,500++

This massage is perfect after a day's activities. Deep relaxing massage targets the deeper layers of muscle and connective tissue, this trigger-point massage focuses on areas of concentrated tight muscular fibers.

深层组织按摩

60分钟 / 2,000++泰铢

90分钟 / 2,500++泰铢

该按摩非常适合经过一天疲劳活动后的身体。深层放松按摩更深层的注重肌肉和结缔组织，其触发点按摩方式着重于密集紧致肌纤维区域。

Swedish Massage

60 minutes / THB 2,000++

90 minutes / THB 2,500++

This well-known treatment caters to your specific needs to help relieve the build-up of tension that causes stiff muscles and poor circulation. Friction, kneading and hacking techniques are utilized along with our scintillating Body Butter Massage Cream to help stimulate blood circulation and improve muscle oxygenation.

瑞典式按摩

60分钟 / 2,000++泰铢

90分钟 / 2,500++泰铢

其著名疗法可满足您的特殊需求，帮助缓解造成肌肉僵硬和血液循环不良的积聚紧张感。抚推，揉搓和拍捶技术与我们的焕发活力的身体黄油按摩霜一起使用，帮助刺激血液循环和改善肌肉氧合。





Aromatic Massage

60 minutes / THB 2,000++

90 minutes / THB 2,500++

The main purpose of Aromatherapy is to relieve physical nuisances and emotional stress. The techniques in combination with the beneficial properties of pure natural essential oils make aromatherapy massage ideal for pain relief and relaxation of tired and stressed muscles.

芳香按摩

60分钟 / 2,000++泰铢

90分钟 / 2,500++泰铢

芳香疗法的主旨在减轻身体的不适和精神的压力。通过各种特殊技术与纯天然精油的有益特性相结合，使芳香疗法非常适合缓解并放松紧张及疲劳肌肉的疼痛。



FOCUS & FACIAL MASSAGE THERAPY
专治按摩疗法

FOCUS MASSAGE

Therapy

Oriental Foot Massage

60 minutes / THB 1,500++

The traditional foot treatment begins with a ritual cleansing of your feet and legs. Our signature massage of your feet will promote relaxation and a sense of wellbeing.

专治按摩疗法

60分钟 / 1,500++泰铢

传统的足部护理始于对脚和腿进行仪式性的清洁。我们的招牌足疗按摩将促进放松和康乐感。

Tension Release Massage

60 minutes / THB 1,800++

This is a relaxing massage therapy concentrating on the back, neck and shoulder muscles. The treatment is designed to relax and ease tension in the areas of the body where muscle problems most often occur.

肌肉放松按摩

60分钟 / 1,800++泰铢

是一种专注于背部、颈部和肩部肌肉的放松按摩疗法。其疗法旨在放松和缓解体内常发生肌肉紧张问题的部位。

Ayurvedic Head Massage

60 minutes / THB 1,800++

The head is the most important part of the body because the sense organs, like the eyes, nose, ears, tongue, and skin are located there. Consequently, a head massage provides nourishment to all these senses and promotes their natural function. Traditionally, Indian women practiced head massage to increase blood circulation to the head, neck, and shoulders. It has been found to promote sleep, and improves tension headache and to boost the powers of concentration because the massage improves the delivery of oxygen and nutrients.

阿育吠陀头部按摩

60分钟 / 1,800++泰铢

头部是身体最重要的部分，因为感觉器官，如眼睛、鼻子、耳朵、舌头和皮肤都位于此。因此，头部按摩可为所有这些感官提供营养，并促进其各项功能。传统上，印度妇女通过头部按摩来增加头部、颈部和肩部的血液循环。而由于按摩可改善氧气和营养物质的输送，头部按摩也能促进睡眠，改善紧张性头痛，提高注意力。





MASK & SCRUB THERAPY
MILK BATH THERAPY
面膜和磨砂疗法和牛奶浴疗法

MASK & SCRUB MILK BATH

Therapy

Organic body and scrub ocean of dreams

60 minutes / THB 1,800++

Body Detox - Peppermint, Black Charcoal & Fuji Stones

有机身体和梦幻海洋磨砂

60分钟 / 1,800++泰铢

身体排毒 - 薄荷、黑炭及富士石

Organic body scrub secret rose garden

60 minutes / THB 1,800++

Clean & Clear - Dead sea Salt, Rose & Mint

玫瑰秘境有机死海身体磨砂

60分钟 / 1,800++泰铢

清洁 - 死海盐、玫瑰及薄荷

Organic body scrub memoirs of sunrise

60 minutes / THB 1,800++

Anti-Cellulite - Coffee & Orange

拂晓记忆有机身体磨砂

60分钟 / 1,800++泰铢

抗妊娠纹 - 咖啡及柑橘





Aromatic Milk Bath Therapy

30 minutes / THB 800++

Bathing was first and foremost known as “Hydrotherapy” a therapeutic treatment for body and mind. As a result, essential or herbal baths can be effective remedies for anything from stress, to muscular aches and pains. Select our 3 signature scents to relax your body and mind before your treatments.

- **Ocean of Dreams (Fresh)** : Lavender, Rosemary, Mint
- **Secret Rose Garden (Romance)** : Rose Absolute
- **Memoirs of Sunrise (Joy & Uplift)** : Passion Fruit, Orange, Lemon

芬香牛奶浴疗法

30分钟 / 800++泰铢

沐浴作为“水疗”的最首要对身心治疗疗法。因此，基本或草药浴都有效的治疗压力到肌肉酸痛的各种状况。在治疗前，选择我们的3种特色香味来放松您的身心。

- 梦幻海洋（清新）：薰衣草、迷迭香、薄荷
- 玫瑰秘境（浪漫）：玫瑰精粹
- 拂晓记忆（喜悦及振奋）：百香果、柑橘、柠檬

VIE Spa offers a 100% organic and natural spa treatment experience

VIE Spa

117/39-40 Phaya Thai Road, BTS Ratchathewi Bangkok 10400 - Thailand

Tel. 02 309 3939

www.viehotelbangkok.com